

L'indispensable des Fêtes 2016



BESTA EDERRAGO IZAN DADIN
PARA UNA FIESTA MÀS BONITA
MAKE THIS FESTIVAL MORE ENJOYABLE

ChrOnoplus

Réseau de Transports Agglomération Côte basque-Adour

BUS

**DES FÊTES
JOUR & NUIT**

du 27 au 31 juillet 2016

LES FESTAYRES FUTÉS
achètent leurs tickets nuit
aller-retour à l'avance

6€

ChrOnoplus
Réseau de Transports Agglomération Côte basque-Adour

www.chronoplus.eu

Pour que la Fête soit plus belle !

J'y contribue

S'amuser, chanter, danser...rencontrer, partager, décompresser, les Fêtes de Bayonne sont un formidable événement populaire où chacun peut s'évader de son quotidien dans une ambiance unique.

Pour que nous puissions vivre pleinement et sainement ces festivités, chacun d'entre nous peut et doit être à la fois le gardien et l'ambassadeur de ce "savoir-fête" . En portant la tenue blanche et rouge ; en adoptant les règles de santé et de salubrité ; en utilisant le dispositif d'information et de prévention ; en respectant les mesures de sécurité ; en nous aidant à rendre la fête plus propre.

Respecter la charte du festayre, c'est contribuer à ce que la fête se déroule dans les meilleures conditions, dans le partage des mêmes valeurs de respect, de convivialité et d'entraide.



La différence entre la drague et
le harcèlement, c'est le consentement.

**AGRESSIONS SEXISTES
= NON !**

fetes.bayonne.fr

FÊTES DE
BAYONNE



Conduites à risque, coma éthylique, hallucinations,
agressivité, perte de contrôle,
mémoire altérée, anxiété, panique, isolement.

**CONSOMMATIONS EXCESSIVES
= DANGER !**

fetes.bayonne.fr

fêtes de
BAYONNE



POUR QUE LA FÊTE SOIT PLUS BELLE, J'Y CONTRIBUE EN :

BESTA EDERRAGOA IZAN DADIN NERE GAIN DA ERE :

- RESPECTANT LA VILLE QUI M'ACCUEILLE
Hartzen nauen herria errespetatuz
- ADOPTANT LA TENUE DES FÊTES
Bestetako jantzia ezarritz
- N'INCITANT PAS AUX CONSOMMATIONS EXCESSIVES
Kontsumo gehiegikeriak bazter utziz
- ADOPTANT UN COMPORTEMENT RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT
Ingurumenaren errespetuan jokatzuz
- AGISSANT FACE À TOUT COMPORTEMENT VIOLENT, SEXISTE
Jokabide bortitz eta sexista orori buru eginez



fetes.bayonne.fr





POUR QUE LA FÊTE SOIT PLUS BELLE, CET ÉTABLISSEMENT Y CONTRIBUE EN :

BESTA EDERRAGOA IZAN DADIN, ETXE HONEN GAIN DA ERE :

- PORTANT ASSISTANCE À TOUTE PERSONNE EN DIFFICULTÉ
Nekezian dagoen orori laguntza ekarriz
- PRIVILÉGIANT LES MUSIQUES VIVANTES
Musika taldeei lehentasuna emanaz
- PROPOSANT DES BOISSONS CHAUDES OU SANS ALCOOL À DES PRIX ATTRACTIFS
Edari beroak eta alkoholik gabekoak merkeago salduz
- METTANT EN PLACE UN TRI SÉLECTIF DE DÉCHETS
Ondarkinen bereizketa antolatuz
- PROPOSANT LE VERRE RÉUTILISABLE
Baso berrerabilgarria proposatuz



fetes.bayonne.fr



Résider près des Fêtes



Aire d'accueil de Mousserolles :

- Ouverture le mardi 26, juillet à 14h.

A partir de cette date, l'accueil des campeurs se fait, 24h/24, jusqu'au dimanche 31 juillet 12h. Les derniers départs devront avoir lieu lundi 1^{er} août, avant 9h.

Aucune réservation n'est possible.

Tarifs :

- Forfait Fêtes 72€ pour 6 nuits, pour une tente abritant 1 ou 2 personnes, et 12€ par personne supplémentaire, jusqu'à 6 maximum
- Forfait week-end 35€, applicable dans les mêmes conditions, à partir du vendredi 29 juillet, à 9h.

Les mineurs ne sont pas autorisés à séjourner sur l'aire d'accueil. Un bracelet d'identification est remis à l'arrivée. Il autorise l'accès permanent à l'aire d'accueil et aux douches, au tarif de 2€ sur place, de 9h à 21h, chaque jour. Le site est gardienné jour et nuit.

■ ATTENTION ■

Le camping sauvage est strictement interdit.
Les contrevenants s'exposent à des verbalisations.



101.3, LA RADIO DES FÊTES

Vivez les temps forts des fêtes en direct sur France Bleu Pays Basque et retrouvez toutes les informations et les conseils pratiques pour que la fête soit plus belle dans les journaux quotidiens spécial Fêtes.

Se repérer dans la fête

Un Point Infos Fêtes

Ce lieu centralise l'information pratique pendant les Fêtes, ouvert en continu de 9h30 à 2h. Il se situe rue Bernède, en face de l'Hôtel de Ville. Point repère n°2.

Points Repères

Un balisage de la ville par des ballons lumineux blancs numérotés en vert, permet aux festayres de se repérer dans la ville et de se donner rendez-vous à des points clairement identifiables.

■ Où les trouver ?

n°1 : Au niveau de l'espace repos, quai Bergeret

n°2 : Au niveau du Point Infos Fêtes, rue Bernède

n°3 : Au niveau de l'espace repos situé sur le parking à côté de l'Office de Tourisme

n°4 : Au niveau du poste de secours situé à l'école du Grand-Bayonne, rue Albert 1^{er}

n°5 : Au niveau de l'espace repos situé près du parking Tour-de-Sault

n°6 : Au poste de secours situé à l'Université, allée des Platanes.

La fête en toute tranquillité



Postes de secours

Poste de secours principal :

- Maison des Associations ouvert tous les jours de 21h à 8h (parking de Glain).

Postes secondaires :

- Ecole du Grand-Bayonne, rue Albert-1^{er}: ouvert tous les jours de 21h à 5h.
- Université, allée des Platanes, à côté du Conseil général (mercredi et jeudi de 21h à 5h, vendredi, samedi et dimanche de 13h à 5h).

En cas d'urgence en dehors de ces horaires, contactez le SAMU (15).

Ces postes sont indiqués par des ballons lumineux marqués d'une croix rouge.



Espaces repos

Ouverts tous les jours de 23h à 4h.

Avant, pendant ou après la fête, trois endroits pour se reposer, tester son alcoolémie, discuter... plus que des espaces repos, de vrais lieux de vie, d'information et de prévention.

- Près du parking Tour-de-Sault (près du pont du Génie).
- Place des Basques (devant l'Office de tourisme).
- Quai Bergeret.

La Fête en toute sécurité

■ Vente et consommation d'alcool

Il est interdit de vendre ou de consommer de l'alcool dans les lieux publics ou privés ouverts au public et sur la voie publique, à partir des horaires de fermeture des débits de boissons, soit, de 3h à 9h, du jeudi 28 au dimanche 31 juillet et à partir de 2h le lundi 1^{er} août.

■ Horaires de fermeture des débits de boissons

Du jeudi 28 juillet au dimanche 31 juillet de 3h à 9h, le lundi 1^{er} août fermeture à 2h.

■ Vidéoprotection

Pour votre sécurité, des caméras de vidéoprotection sont installées dans divers lieux publics de la ville.

Les appels vers les services de secours doivent se limiter aux seules urgences.

En cas de blessure légère, se déplacer vers les postes de secours ou se rendre à l'hôpital.

Numéros d'urgence

SAMU : 15

Pompiers : 18

Police : 17

Police Municipale : 05 59 59 75 52

Numéros utiles

Information Fêtes : 05 59 46 09 00

Mairie de Bayonne : 05 59 46 60 60

Office du tourisme : 05 59 46 09 00

Planning familial : 06 22 62 02 76

Bus interurbains : 05 59 26 25 87

Bus Chronoplus : 05 59 52 59 52

Parking deux-roues : 05 59 25 57 94

SNCF: 3635

Taxis : 05 59 59 48 48

Fourrière : 05 59 23 68 68

www.fetes.bayonne.fr





La ville est rendue aux piétons

Les braderies d'été

A l'occasion des braderies d'été, le lundi 25 juillet et le mardi 26 juillet, certaines rues du centre-ville seront interdites à la circulation et au stationnement dès la veille à partir de 19h. Suivez bien les instructions des signalisations routières. Tous les véhicules qui seront encore en stationnement à la mise en place de la braderie seront placés en fourrière.

Le temps des Fêtes

La circulation et le stationnement sont interdits dans un périmètre dit de sécurité (voir plan). Le centre-ville sera fermé dès 15h le mercredi 27 juillet. Les jours suivants, il est fermé de 11h à 7h le lendemain matin. Il est accessible uniquement le matin de 7h à 11h. Un axe rouge de sécurité et de secours est matérialisé, à l'approche du centre-ville par des barrières. Respectez-le et ne stationnez pas votre véhicule sur ces voies d'accès réservées aux secours d'urgence.

Mise en fourrière immédiate.

Prenez les transports en commun

Pour vivre la fête en toute tranquillité, rendez-vous à Bayonne en bus ou en train. La plupart des communes autour de Bayonne sont desservies par un dispositif spécial. La gare routière est située place des Basques.

Le train des Fêtes

Ligne Dax-Bayonne. Ligne Hendaye-Bayonne
Un forfait unique sera disponible à la vente à partir du 27 juillet.
Rerouvez tous les informations et horaires sur le site internet
Tél. 0 800 872 872 • www.ter-sncf.com/aquitaine

Le bus des Fêtes

8 lignes Chronoplus spéciales sur Bayonne, Anglet, Biarritz, Boucau, Tarnos, Saint-Pierre-d'Irube, Bidart.
Arrivées/départs : gare routière, place des Basques.
Horaires : ■ à l'aller : de 20h30 à 23h (dernier départ).
■ au retour : de 20h30 à 4h (dernier départ).
Tél. 05 59 52 59 52 • www.chronoplus.eu

Les bus interurbains

Its relie Bayonne aux communes alentours : Arcangues, Anglet-Sutar, Ascain, Bardos, Bassussary, Benesse Maremne, Biarrotte, Biauudos, Bidache, Bidart, Briscous, Cambo, Capbreton, Dax, Guéthary, Hasparren, Hendaye, Hossegor, La-Bastide-Clairence, Labenne, Larceveau, Larressore, Lahonce, Mauléon, Mouguerre, Mont-de-Marsan, Ondres, Orthevielle, Peyrehorade, Port-de-Lanne, Urcuit, Urrugne, Urt, Ustaritz-Arrauts, Saint-André-de-Seignanx, Saint-Jean-de-Luz, Sainte-Marie-de-Gosse, Saint-Martin-de-Seignanx, Saint-Palais, Saint-Vincent-de-tyrosse, Seignosse, Soustou.
■ Dernière arrivée : 23h. ■ Dernier départ : 4h.
Tél. : 05 59 26 30 74 • www.basque-bondissant.com

choisissez directement un aller-retour, c'est plus pratique !

Parking deux-roues

Un parking deux-roues est ouvert place des Basques, le mercredi 27 juillet de 17h à 4h puis tous les jours suivants de 11h30 à 4h.
Parking gardé.

Tarifs : ■ pour les moins de 125 cm² : 1,50 €
■ pour les 125 cm² et plus : 3 €.

Taxis

Place des Basques (devant l'Office de tourisme) et gare SNCF.
Tél. 05 59 59 48 48.